

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

* **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

• 1.1 Identifikátor produktu

• **Obchodný názov:** **TRW Break Cleaner Spray**

• **Číslo artikla:** PFC105, PFC105CE, PFC105E, PFC105SE

• **UFI:** Y9D4-WEUN-MF4A-DURY

• 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

• **Použitie materiálu /zmesi**

Čistič za studena

Čistiaci sprej

• 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

• **Výrobca/dodávateľ:**

ZF Friedrichshafen AG

Löwentaler Straße 20

D-88046 Friedrichshafen

Tel. +49 7541 77 0

Fax +49 7541 77 90 8000

<https://www.zf.com>

• **Informačné oddelenie:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

E-mailová adresa odbornej osoby zodpovednej za bezpečnostný list:

reach@dekra.com

• 1.4 Núdzové telefónne číslo:

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Informácie v nemčine a angličtine

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

• 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

• **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Aerosol 1

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS09 životné prostredie

Aquatic Chronic 2 H411

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315

Dráždi kožu.

STOT SE 3

H336

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

(pokračovanie na strane 2)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 1)

Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
- **Výstražné piktogramy**



GHS02 GHS07 GHS09

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
- **Výstražné upozornenia**
H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H315 Dráždi kožu.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**
P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.
P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P260 Nevdychujte aerosóly.
P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.
P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nasledovne uvedených látok s prímiesami bez označenia.

• Nebezpečné obsiahnuté látky:		
Číslo EC: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-X	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50 - 100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide átka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	2,5 - 10%

(pokračovanie na strane 3)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 2)

- **Dalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Znečistené alebo nasiaknuté oblečenie ihneď vyzliecť.
- **Po vdýchnutí:**
Prívod čerstvého vzduchu. Postihnutého uložte do stabilizovanej polohy a držte v teple.
V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** Prehltnutie sa nepovažuje za možný spôsob expozície.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Pri prehltnutí resp. vracaní nebezpečenstvo prieniku do pľúc.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
Pena, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nevdychovať explozívne a dymové plyny.
Pary sú ťažšie ako vzduch a môžu sa vznášať nad zemou do veľkých vzdialeností/zapáliť sa/vrátiť sa k zdroju.
Možnosť vzniku horľavých zmesí pár a vzduchu.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.
Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Dalšie údaje**
Pokiaľ to je možné, odstrániť skladovaný materiál z požiarnej zóny.
Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.
Výpary môžu so vzduchom vytvoriť výbušnú atmosféru.
Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

(pokračovanie na strane 4)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 3)

- Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
 - **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
 - **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabrániť vzniku aerosolu.
Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
Zabezpečiť dostatočné odvetranie miestností aj pri podlahe (pary sú ťažšie ako vzduch).
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
Fajčenie zakázané!
Skladovať na chladnom mieste.
Zabezpečte dostatočné vetranie.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
NPEL: Najvyššie prípustné expozičné limity
IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values (Indikatívne limitné hodnoty expozície na pracovisku), smerné medzné hodnoty na pracovisku podľa nariadení Európskej únie

124-38-9 carbon dioxide

NPEL (SK)	NPEL priemerný: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm
IOELV (EU)	NPEL priemerný: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm

(pokračovanie na strane 5)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 4)

· DNEL		
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane		
orálne	DNEL (consumer, long-term, systemic)	699 mg/kg bw/day (Človek)
dermálne	DNEL (worker, long-term, systemic)	773 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	699 mg/kg bw/day (Človek)
inhalatívne	DNEL (worker, long-term, systemic)	2.035 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	608 mg/m ³ (Človek)

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**

· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

- Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
- Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
- Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.
- Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochrany dýchacích ciest**

Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.

Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

Filter AX.

· **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

Aby sa zabránilo kožným problémom je potrebné zredukovať nosenie rukavíc iba na nevyhnutný čas.

· **Materiál rukavíc** Nitrilový kaučuk

· **Penetračný čas materiálu rukavíc** V prípade sily vrstvy 0,4 mm je doba preniknutia dlhšia ako 480 minút.

· **Ochrany očí/tváre**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Farba:**

bezfarebný

· **Zápach:**

charakteru rozpúšťadla

· **Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

· **Teplota topenia/tuhnutia:**

Neurčený

· **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu
a rozmedzie teploty varu**

nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Horľavosť**

Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 6)

SK

**Karta bezpečnostných údajov**
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 5)

<ul style="list-style-type: none">· Dolná a horná medza výbušnosti· Spodná: 0,6 Vol %· Horná: 7 Vol %· Teplota vzplanutia: -12 °C· Teplota samovznietenia: Produkt nie je samozápalný.· Teplota rozkladu: Neurčené.· SADT· Hodnota pH Neurčené.· Viskozita:· Dynamická: Nepoužiteľný· Rozpustnosť· Voda: nemiešateľné resp. málo miešateľný· Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) Neurčené.· Tlak pár pri 20 °C 8300 hPa· Hustota a/alebo relatívna hustota· Hustota: Neurčený
<ul style="list-style-type: none">· 9.2 Iné informácie· Vzhľad:· Forma: aerosol· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti· Teplota zapálenia: > 200 °C· Výbušné vlastnosti: Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesi so vzduchom.· Zmena skupenstva· Rýchlosť odparovania Neurčené.
<ul style="list-style-type: none">· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti· Výbušniny odpadá· Horľavé plyny odpadá· Aerosóly Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.· Oxidujúce plyny odpadá· Plyny pod tlakom odpadá· Horľavé kvapaliny odpadá· Horľavé tuhé látky odpadá· Samovoľne reagujúce látky a zmesi odpadá· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny odpadá· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky odpadá· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi odpadá· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny odpadá· Oxidujúce kvapaliny odpadá· Oxidujúce tuhé látky odpadá· Organické peroxidy odpadá· Látky s koroziívnym účinkom na kovy odpadá

(pokračovanie na strane 7)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 6)

· Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá
-------------------------------------	--------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Vytváranie výbušných zmesí plynu so vzduchom.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Žiadne nebezpečenstvo pri používaní v súlade s určením použitia a správnom skladovaní.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**

orálne	LD50	> 5.840 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	> 2.800 mg/kg (Potkan)
inhalatívne	LC50	> 25,2 mg/l/4h (Potkan)

- **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Dlhotrvajúci kontakt s kožou môže spôsobiť podráždenie pokožky a/alebo dermatitídu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť**
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:** Pri vdýchnutí vysokých koncentrácií sú možné narkotické príznaky.

· Toxicita opakovaných dávok**Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**

inhalatívne	NOAEC (90d)	24.300 mg/m ³ (Potkan) (OECD 413)
-------------	-------------	--

(pokračovanie na strane 8)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 7)

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Vodná toxicita:

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

EC50 (staticky) 3 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 11,4 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50 (staticky) > 10 mg/l/72h (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť biologicky odbúrateľný

Ostatné inštrukcie:

 Nie sú známe žiadne údaje o zmesi.

12.3 Bioakumulačný potenciál

 Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.4 Mobilita v pôde

 Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT:

 Nepoužiteľný

vPvB:

 Nepoužiteľný

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Poznámka:

 Jedovatý pre ryby.

Ďalšie ekologické údaje:

Všeobecné údaje:

jedovatý pre vodné organizmy

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčané na základe predpokladaného použitia výrobku.

Europský katalog odpadov

16 00 00 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ

16 05 00 Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie

16 05 04* plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúcich nebezpečné látky

14 00 00 ODPADOVÉ ORGANICKÉ ROZPUŠŤADLÁ, CHLADIACE LÁTKY A HNACIE MÉDIÁ
(OKREM 07 A 08)

14 06 00 Odpadové organické rozpúšťadlá, chladiace látky a hnacie médiá pien a aerosólov

14 06 03* iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel

(pokračovanie na strane 9)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020






Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 8)

15 00 00	ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNY MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY
15 01 00	Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu)
15 01 11*	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob
HP3	Horľavý
HP4	Dráždivý - spôsobujúci podráždenie kože a poškodenie oka
HP5	Toxický pre špecifický cieľový orgán (STOT)/aspiračne toxický
HP14	Ekotoxický

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo	
· ADR/ADN, IMDG, IATA	UN1950
· 14.2 Správne expedičné označenie OSN	
· ADR/ADN	1950 AEROSOLY, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
· IMDG	AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated light), MARINE POLLUTANT
· IATA	AEROSOLS, flammable
· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR/ADN	
 	
· Trieda	2 5F Plyny
· Pokyny pre prípad nehody	2.1
· IMDG	
 	
· Class	2.1
· Label	2.1
· IATA	
	
· Class	2.1

(pokračovanie na strane 10)

SK

**Karta bezpečnostných údajov**
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 9)

· Label	2.1
· 14.4 Obalová skupina · ADR/ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: · Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): · Osobitné označenie (ADR/ADN):	Áno Symbol (ryby a strom) Symbol (ryby a strom)
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa · Id. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo): · Číslo EMS: · Stowage Code · Segregation Code	Pozor: Plyny - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje: · Quantity limitations	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg
· ADR/ADN · Obmedzené množstvá (LQ): · Vyňaté množstvá (EQ) · Prevozná skupina · Tunelový obmedzovací kód	1L Kód: E0 Nepovolené ako vyňaté množstvo 2 D
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOLY, 2.1, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

SK

(pokračovanie na strane 11)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 10)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
 - **Rady 2012/18/EÚ**
 - **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
 - **Kategória podľa Seveso**
 - E2 Nebezpečné pre vodné prostredie
 - P3b HORĽAVÉ AEROSÓLY
 - **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek nižšej úrovne** 200 t
 - **Kvalifikačné množstvo (v tonách) na uplatnenie požiadaviek vyššej úrovne** 500 t
 - **Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII** Podmienky obmedzenia: 3
 - **Národné predpisy:**
 - **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:**
- **Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57**
 - žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
 - H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
 - H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
 - H315 Dráždi kožu.
 - H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
 - H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:**

► **DEKRA** Táto karta bezpečnostných údajov ES bola zostavená v spolupráci s firmou DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Nemecko, tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Zmena tohto dokumentu vyžaduje výslovný súhlas spoločnosti DEKRA Assurance Services GmbH.

- **Číslo predchádzajúcej verzie: 7**

- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(pokračovanie na strane 12)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 09.12.2020

Číslo verzie 8

Revízia: 08.12.2020

Obchodný názov: TRW Break Cleaner Spray

(pokračovanie zo strany 11)

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1

Flam. Liq. 2: Horľavé kvapaliny – Kategória 2

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Chronic 2: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 2

· * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

—SK—